

# PV Montlingen



**100 Jahre**

**1924–2024**

**Jubiläumsfest 2024**

**7. / 8. und 14. / 15. Juni**

# Häsch Bock? uf's Bier vu do?

Wir engagieren uns für Sport-, Kultur- und Musikevents in der Ostschweiz und im Fürstentum Liechtenstein.

Stolzer Partner  
des Pistolenvereins 2024



## SONNENBRÄU

*Genuss aus dem Rheintal*



[www.sonnenbraeu.ch](http://www.sonnenbraeu.ch)

## INHALTSVERZEICHNIS

Programm	5
Volksschiessen	7
Grusswort Gemeinde	9
Grusswort OK-Präsident	11
Allgemeine Bestimmungen	15
Verein Pistole 50m	25
Verein Pistole 25m	27
Jubiläumsstich Pistole 50m	29
Jubiläumsstich Pistole 25m	31
Auflagestich 50m	33
Auflagestich 25m	35
Dank an Sponsoren	36
Lageplan Pistolenstand «Kolbenstein» Montlingen	39

**Layout & Druck**  
Victoriadruck AG, Balgach

Unsere Goldsponsoren:



**RAIFFEISEN**



Strassenbau

Tiefbau

Umgebungsgestaltung



***...wir werden weiterempfohlen!***

Seit über 80 Jahren arbeiten wir verantwortungsbewusst und präzise. Fragen Sie nach unserem Preis-/Leistungs-Angebot. Ein Vergleich lohnt sich.



**DIETSCHÉ**  
STRASSEN - UND TIEFB AU

Dietsche Strassenbau AG · 071 757 80 80 · [www.dietsche.ch](http://www.dietsche.ch)

## PROGRAMM

### Pistole

#### 50 Meter

Vereinskonkurrenz  
Jubiläumsstich  
Auflagestich

#### 25 Meter

Vereinskonkurrenz  
Jubiläumsstich  
Auflagestich

### Schiesstage

Freitag, 7 Juni

16.00 – 19.30 Uhr

Samstag, 8 Juni

10.00 – 12.00 Uhr

13.30 – 17.00 Uhr

Freitag, 14. Juni

16.00 – 19.30 Uhr

Samstag, 15. Juni

10.00 – 12.00 Uhr

Samstag, 15. Juni

Plauschwettkampf

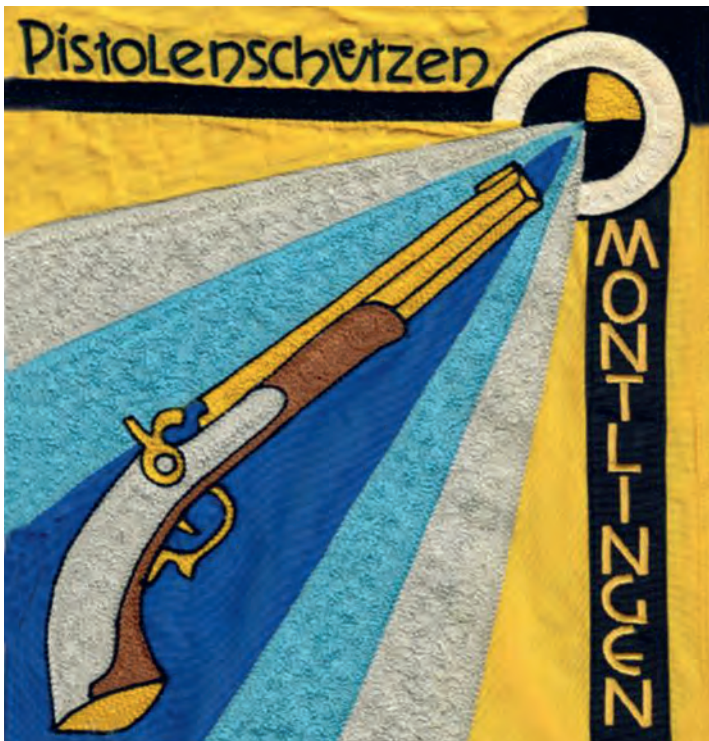
13.30 – 17.00 Uhr

Samstag, 15. Juni

Festakt mit Livemusik

ab 18.00 Uhr

Details siehe separates Programm Seite 7.



# RAIFFEISEN

Raiffeisenbank  
Oberes Rheintal



MEMBER  
PLUS

## Erleben Sie die Vielfalt in unserer Region.

Als Raiffeisen-Mitglied profitieren Sie von attraktiven Vergünstigungen und Vorteilen in der Region Oberes Rheintal.

Aktuelle Vorteile auf:  
[raiffeisen.ch/memberplus-oberes-rheintal](https://raiffeisen.ch/memberplus-oberes-rheintal)



Bis zu  
**100%**  
auf lokale  
Angebote

## VOLKSSCHIESSEN

### für Jedermann/Frau

13.30 Uhr Festbeginn mit Kanonenschuss  
13.30 Uhr bis  
17.00 Uhr Schiessen für Jedermann/Frau mit attraktiven Preisen

*damals | heute*

### Schiessprogramm:

- 4 Schuss mit Revolver (drei gewertet)
- 5 Schuss Kleinkaliber (vier gewertet)

**Kosten:** Fr. 5.–

**1. Platz** Sonntagsbrunch auf dem Bodensee für zwei Personen

Fünf weitere attraktive Preise werden bei der Rangverkündigung unter den anwesenden Schützen vom Volksschiessen ausgelost:

- Gutschein Restaurant Hirschen, Montlingen
- Geschenkkorb Bäckerei Hasler, Montlingen
- Genschenkorb Hofladen Sonja Baumgartner, Kriessern
- Geschenkwagen Pistolenverein Montlingen
- Geschenkkorb Rohner's Hoflädeli, Balgach

18.00 Uhr Grusswort und anschliessend Rangverkündigung

20.00 Uhr Festbetrieb mit der Musikgruppe A3



# Wir treffen auch ins Schwarze

mit individuellen Lösungen für  
Sonnen-, Wetter- & Insektenschutz



[www.beerlistoren.com](http://www.beerlistoren.com)

Lassen Sie sich vor Ort oder in unserer Ausstellung mit über 400 m<sup>2</sup> an der Feldstrasse 17 in Au inspirieren und beraten. Wir freuen uns auf Sie!

*Das BEERLI-Team gratuliert dem  
Pistolenverein Montlingen zum  
100 Jahre Jubiläum!*



**BEERLI**  
SONNEN- & WETTERSCHUTZ

T 071 744 24 51 · Au · St. Gallen · Gamprin · Götzis · [www.beerlistoren.com](http://www.beerlistoren.com)

## GRUSSWORT GEMEINDE

### Herzlich Willkommen an den Feierlichkeiten zum 100-Jahr-Jubiläum des Pistolenvereins Montlingen.

Herzlichen Glückwunsch zum 100-jährigen Bestehen des Pistolenvereins Montlingen! Ein Jahrhundert ist eine beeindruckende Zeitspanne und es ist ein besonderer Höhepunkt, ein solch bedeutendes Jubiläum zu feiern. In einer Zeit, die von Schnelllebigkeit und Modernität geprägt ist, sind Vereine wie der Pistolenverein Montlingen unverzichtbar, um Traditionen und Kultur am Leben zu erhalten. Dies bietet Grund zur Feier! Am 7. und 8. sowie am 14. und 15. Juni 2024 feiert der Pistolenverein Montlingen sein langjähriges Bestehen.

Am 6. April 1924 gründeten 10 Schützen den «Revolver und Pistolenschiessverein Oberriet». Rund 85 Jahre später nennt sich der Verein «Pistolenverein Montlingen», und ist immer noch im Gebiet Kolbenstein beheimatet.

Es ist beeindruckend, wie sich der Verein im Laufe der Jahre entwickelt hat und wie viele Menschen Teil dieser Geschichte geworden sind. Jeder Einzelne hat dazu beigetragen, dass der Pistolenverein zu dem wurde, was er heute ist – eine Heimat für alle, die diese Leidenschaft teilen.

Der Gemeinderat Oberriet gratuliert zu diesem überaus erfreulichen Jubiläum herzlich. Für die Organisation des mehrtägigen Jubiläumsfests gebührt dem Organisationskomitee ein grosser Dank.

*Stach lebenswert*



5 Dörfer - 1 Gemeinde



Möge der Pistolenverein Montlingen auch in den kommenden Jahrzehnten weiterhin erfolgreich sein und seine Traditionen und Werte an die nächsten Generationen weitergeben. Ich wünsche euch weiterhin viel Freude, unvergessliche Schützenfeste, Gut Schuss und vor allem eine starke Gemeinschaft, die zusammenhält.

**Rolf Huber**  
Gemeindepäsident Oberriet

# BÜCHEL

*Waffen & Outdoor  
Büchsenmacherei*

*seit 1988*



*Alles für Ihre Passion.*

Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr und 13.30 bis 18 Uhr, Samstag von 8 bis 13 Uhr  
Oberrietstrasse 77 9450 Altstätten Tel. +41 (0)71 755 33 23 info@buechelwaffen.ch www.buechelwaffen.ch

**ROBERT KÖNIG AG**  
RECYCLING UND INERTSTOFFDEPONIE · OBERRIET

## GRUSSWORT OK-PRÄSIDENT



### «Mein Verein ist dein Verein, dein Verein ist mein Verein.»

Herzlich willkommen zum 100-jährigen Jubiläumsschiessen am 7./8. und 14./15. Juni 2024 des Pistolenvereins Montlingen.

Liebe Schützen, Funktionäre, Ehrengäste, Sponsoren, Schiessfreunde und Festbesucher, im Namen des Pistolenvereins Montlingen und des OK's 100-PVM begrüssen wir Sie mit Stolz und Freude ganz herzlich zum Jubiläumsschiessen auf dem Kolbenstein. Der PVM hofft mit 4 attraktiven Stichen 50/25m und zwei Auflagestichen viele Schiessende anzusprechen. Im weiteren findet am Samstag, 15. Juni Nachmittags ab 13 Uhr ein Wettbewerbsschiessen für Anfänger und Nichtschützen statt.

Der Pistolenverein Montlingen blickt auf eine wechselvolle und bewegte Geschichte zurück. Die Gründung fand im Jahr 1924 mit damals 6 passionierten Schützen unter dem Namen Revolver- und Pistolenschützen Montlingen statt, (Mitgliederbeitrag 1–2 Fr.) Das Ziel war es ein Schiessverein mit Regeln aufzustellen und dem Wildwuchs einen Riegel zu schieben, so wurde

das Fundament für den heutigen 40-köpfigen Verein geschaffen. Über die ursprünglichen Aktivitäten des Vereins gibt es bis in die Fünfzigerjahre wenig Informationen. Dies deshalb, weil es keine Protokollführung gab oder nicht nötig war.

Geschossen wurde vorerst aus einem Unterstand auf dem Areal der Rheinbauleitung namens Kolbenstein auf die Distanz von 50m. Als Kugelfang hatte man das Montlingerbergli! Unbegrenzte Stunden harter Arbeit, wie auch geselligem Beisammensein haben den Verein bis heute geprägt und geformt. Der Schiessplatz auf dem Kolbenstein wurde mehrmals verschoben und der jetzige Standort nach dem zweiten Weltkrieg festgelegt. Der damalige Schiessunterstand wurde auch in dieser Zeit zum Schützenhaus mit Schützenstube umgebaut.

Den Fortschritt mit Geschichte und Tradition verbinden lautet das Motto des Pistolenverein Montlingen. Liebe Festgemeinde, das Festhalten an der Tradition, die Mischung aus Wettkampf und Geselligkeit das langjährige Brauchtum zeichnet den PVM ebenso aus wie die Bereitschaft zu periodischen Neuerungen. Die Annahme des Frauenstimmrechts 1971 erreichte auch den PVM so werden ab Mitte der 70er-Jahre die ersten Frauen im Verein aktiv, sei es als Schützinnen/ Schützenmeisterinnen oder als Wirtinnen in der Schützenstube, aber auch im Vorstand ist der Frauenanteil ein fester Bestand. Einen grundlegenden Entscheid wurde 1999 gefällt, trotz Empfehlung des Gemeinderats von Oberriet sich der Standgemeinschaft (Blatten Oberriet) anzuschliessen, entschied sich der PVM für einen eigenständigen Verein mit dem Standort in Montlingen auf dem Kolbenstein.

Unter dem Leitfaden «In die Zukunft Schauen - für die Jungen bauen» war viel Einsatz der eige-



## Ein Volltreffer: Unsere Versicherungs- und Vorsorgelösungen.

**Silvan Steiger**, Versicherungs- und Vorsorgeberater  
T 071 757 79 14, [silvan.steiger@mobiliar.ch](mailto:silvan.steiger@mobiliar.ch)

**Generalagentur Rheintal**  
Jérôme Weber

Bahnhofstrasse 2  
9435 Heerbrugg  
T 071 886 96 96  
[rheintal@mobiliar.ch](mailto:rheintal@mobiliar.ch)  
[mobiliar.ch](http://mobiliar.ch)

*die* **Mobiliar**



Farbpunkt Altstätten GmbH  
Bahnhofstrasse 60  
9450 Altstätten  
Telefon 071 755 10 00  
Fax 071 755 11 51  
[info@farbpunkt-altstaetten.ch](mailto:info@farbpunkt-altstaetten.ch)  
[www.farbpunkt-altstaetten.ch](http://www.farbpunkt-altstaetten.ch)

nen Vereinsmitglieder erforderlich, welche unter der Leitung einer erfahrenen Baukommission (Bauchef Hutter Herbert, Martin Loher, Daniel Dietsche.) ebenfalls alles Mitglieder des PVM standen. Auch durfte der PVM grosszügigerweise auf viele Sponsoren und Gönner zählen. So konnten wir 2006 die neu umgebaute 50m-Anlage bestehend aus 6 Scheiben mit elektronischer Trefferanzeige der Fa. SIUS inklusive Kugelauffangkasten mit einem erfolgreichen Ständerneuerungsschiessen festlich feiern. 2012 wurde die 25m-Anlage auf zwei Blöcke erweitert und auch mit Kugelauffangkasten ausgestattet, somit beinhaltet die Anpassung der Standeigenschaften den neusten SSV-Vorschriften.

Der Leitfaden wurde mehr als erfüllt, mit der heutigen Infrastruktur ist der PVM in der Lage die Ausbildung des Nachwuchses und die Durchführung von Wettkämpfen nach den Reglementen des SSV durchzuführen, davon profitiert der ganze PVM und auch andere Vereine aus der Umgebung. Der unermüdliche und aufopferungsvolle Einsatz der langjährigen Jungschützenleiter (Trai-

ner) Roland Büchel und Werner Breu mit Gehilfen, widerspiegelt sich mit immer wiederkehrenden Erfolgsmeldungen und Spitzenresultaten im ganzen Land durch Schützen des PVM. Ein Highlight war natürlich die Nomination 2003 von Amanda Hutter, Jg.87, in die CH-Juniorennationalmannschaft.

Ich hoffe, dass der PVM auch in Zukunft weiterhin erfolgreich sein wird und dazu beiträgt, die Tradition des Pistolenschiessens in der Schweiz am Leben zu erhalten.

Liebe Festgemeinde, ich danke allen, die sich für das Pistolenschiessen mit seinen Traditionen einsetzen und damit einen wichtigen Beitrag zum Zusammenhalt der Schweizer Bevölkerung leisten. Und mit einem Zitat von einer unbekanntenen Person gesagt: «Tradition und Brauchtum sind nicht nur unsere Wurzeln, sondern stehen auch für Gemeinschaft und Zusammenhalt.»

**Paul Ryter**  
OK-Präsident





Festzelte • Partyzelte  
Bestuhlungen • Bühnen  
Stehtische • Heizpilze

9462 Montlingen  
Tel. +41 (0)77 528 21 00  
[www.partyzelte-loher.ch](http://www.partyzelte-loher.ch)  
[info@partyzelte-loher.ch](mailto:info@partyzelte-loher.ch)



**Feldhof**  
**Gemüsebau**  
**Oberriet**

**Zafrisches Gemüse**  
**Mit Sorgfalt gepflegt, mit Freude geerntet!**

## ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

### Vorschriften

Der Anlass basiert auf den Regeln für das Sportliche Schiessen und den sieben Teilreglementen des SSV, auf sämtlichen diesbezüglichen Vorschriften, Reglementen, Weisungen, Ausführungsbestimmungen (AFB) und dem Hilfsmittelverzeichnis des VBS. Diese Vorschriften regeln alle im Schiessplan nicht explizit aufgeführten Positionen und stehen in der Schiessanlage zur Verfügung. Sie sind vom Organisator jederzeit anzuwenden. Jeder Schütze, der an diesem Vereinswettkampf teilnimmt, anerkennt diese Schiessplan-Bestimmungen und Vorschriften sowie allfällige weitere Vorschriften und Weisungen, die in den Schiessständen angeschlagen sind, als gegenseitigen Vertrag. Damit ist er einverstanden, dass Ranglisten und allenfalls Fotos des Anlasses veröffentlicht werden.

### Anlasskategorie

Beim Schiessanlass handelt es sich um einen Vereinswettkampf nach RSpS/RW, Art. 2, Abs. 4. Der Anlass ist gebühren- und lizenzpflichtig.

### Altersstufen

Junioren (U17)	10 – 16 Jahre (2008 – 2014)
Junioren (U21)	17 – 20 Jahre (2004 – 2007)
Elite (E)	21 – 45 Jahre (1979 – 2003)
Senioren (S)	46 – 59 Jahre (1965 – 1978)
Veteranen (V)	60 – 69 Jahre (1955 – 1964)
Seniorveteranen (SV)	ab 70 Jahren (1954 und älter)

### Teilnahmeberechtigung

Der Teilnehmende darf am gleichen Schiessanlass nur mit einem (1) Verein pro Disziplin teilnehmen und nur in einer (1) Kategorie schiessen.

Die Teilnahme von Mehrfachmitgliedern mit einem Verein, bei dem sie als Aktiv-B-Mitglieder erfasst sind, ist nur möglich, wenn: der Disziplinen-Stammverein nicht am gleichen Formationswettkampf teilnimmt und das Reglement des Wettkampfes nichts anderes vorsieht. Nimmt der Stammverein trotzdem an diesem Anlass teil, so wird der Teilnehmende in der Einzelrangliste aufgeführt. Das Resultat zählt aber nicht für den Formationswettkampf beider Vereine.

### Verbandsabgaben

Der Veranstalter rechnet einmal pro Teilnehmer (P50 P25) (P50A P25A) folgende Gebühren ab. Diese sind in den Teilnahmekosten enthalten:

SSV CHF 1.00

KSV CHF 0.50

NW Beitrag an Labelstandorte CHF 0.50



## Die AXA Montlingen gratuliert zum 100-jährigen Jubiläum

AXA  
Hauptagentur Jürg Baumgartner

**Nick Baumgartner**  
076 573 82 23  
nick.baumgartner@axa.ch

**Jan Baumgartner**  
079 176 18 54  
jan.baumgartner@axa.ch



# Tuerex

Fenster / Türen / Balkongeländer

Letzaustrasse 9 / 9462 Montlingen  
071 761 10 16 / info@tuerex.ch

## Munition

Mit Ordonnanzpistolen darf nur Ordonnanzmunition verschossen werden, die vom Organisator abgegeben wird. Für Pistolen 50m, Randfeuer- und Zentralfeuerpistole ist die handelsübliche Kaufmunition im Rahmen der ISSF-Regeln von den Teilnehmenden mitzubringen. Die Hülsen bleiben Eigentum des Organisators.

## Sportgerätekontrolle

Die Pistolen sind entladen in geeigneten Behältnissen zu transportieren und dürfen nur auf der Ladebank aus- und eingepackt werden. Die Mündung ist immer Richtung Scheiben zu richten.

Nach dem Schiessen haben die Teilnehmenden die Pistole zu entladen, zur Entladekontrolle vorzuweisen und auf der Ladebank in das Behältnis einzupacken.

## Resultate

Die Ranglisten werden auf der Website vom PV Montlingen publiziert.

## Haftung

Der Organisator übernimmt keine Haftung für Sportgeräte und Gegenstände.

## Versicherung

Alle Teilnehmenden sind nach den Bestimmungen der USS versichert. Die Versicherungen verzichten gegenüber dem Organisator auf weitere Ansprüche.

## Beschwerderecht

Allfällige Proteste diesen Anlass betreffend werden vom Organisator sofort behandelt und erledigt.

## Auszahlungen / Auszeichnungen

Während dem Anlass nicht bezogene Auszahlungen / Auszeichnungen verfallen zu Gunsten des Organisators.

## Anmeldungen

Anmeldungen müssen nicht erfolgen. Reservierungen werden nicht angeboten.

## Rabatt

Wer alle 4 Stiche löst, erhält einen Rabatt von CHF 6.00 auf den Totalbetrag.

FP/RF: CHF 50.–                    anstatt CHF 56.–

OP: CHF 64.–                    anstatt CHF 70.40

## Auszahlungsstiche

Es können nur so viele Auszahlungsstiche geschossen werden, wie auch Vereinswettkämpfe gelöst werden.



**Privat-, Vereins- und  
Geschäftsdrucksachen  
mit persönlicher Beratung  
und zuverlässigem Service**



Victoriadruck AG | Hauptstrasse 63 | 9436 Balgach  
Tel. 071 722 21 54 | [info@victoriadruck.ch](mailto:info@victoriadruck.ch)



## Kontakte

Telefon Schiessanlage Kolbenstein während den Schiesszeiten. 071/761 22 43  
Pistolenverein Montlingen, Oktober 2023,  
Der OK-Präsident, Paul Ryter, der Schützenmeister, Werner Breu

Schiessplan geprüft und genehmigt  
Kirchberg, 17.11.2023, St.Gallischer Kantonalschützenverband,  
Geschäftsstelle, Ursula Schönenberger

***sportgarage  
kuratli ag***

[www.sportgaragekuratli.ch](http://www.sportgaragekuratli.ch)



**MITSUBISHI  
MOTORS**

Drive your Ambition

# Sprenger

Holzbau AG

## RHEINTALER INNOVATION

- Laserbearbeitung/ Abkanten bis 8 M
- Blechbearbeitung
- Stahl- und Schweisskonstruktionen



Rietstrasse 7 | 9463 Oberriet | +41 71 761 38 28 | baumet.ch



**Alles unter einem Dach**

Dachdeckerarbeiten

Spenglereiarbeiten

Gerüstbau

Blitzschutzanlagen

Kranarbeiten

Solaranlagen

**Gebrüder Federer AG**  
**Bedachungen + Spenglerei**

9444 Diepoldsau Tel. 071 733 16 86



# Mattle

Wurstwaren GmbH

Blosenbergstrasse 6  
 9464 Rüthi  
 Tel. 078 624 82 59

[www.mattle-wurstwaren.ch](http://www.mattle-wurstwaren.ch)

# Menschen mit Energie gesucht

Als führender Hersteller von Schaltanlagen und  
Automatisierungssystemen sind wir stets auf  
der Suche nach Menschen mit Energie.

Besuchen Sie uns unter  
[www.inset.ch/jobs](http://www.inset.ch/jobs)  
und erfahren Sie mehr.

Wir  
bilden auch  
Automatiker  
und Automatik-  
monteure  
aus!

**inset** 

**Schaltanlagen · Automation · Software**  
Staatsstrasse 197 · 9463 Oberriet · [inset.ch](http://inset.ch)

**HÖRMANN**

# TORE, TÜREN, VERGLASUNG, & SERVICE.



# LÜCHINGER

METALL · GLAS · TÜR & TOR

071 757 10 10 • [luechinger-metallbau.ch](http://luechinger-metallbau.ch)



**Monsterkräfte mit  
präzisem Feingefühl.**

Wir gratulieren zum 100-Jahr-Jubiläum  
und wünschen allen ein tolles Jubiläumfest.

**HUTTER BAUMASCHINEN AG**

9450 Albstätten  
6034 Inwil  
3380 Wangen a. Aare  
1607 Palézieux

[www.hutter-baumaschinen.ch](http://www.hutter-baumaschinen.ch)

Spritzwerk & Pulverbeschichten

**M:LLER**  
GmbH

Fahrzeug - Industrie

# hirn

**AUTOMOBILE**

Ihre Mobilitätsberater

- **Appenzell** Hirn Appenzell AG
- **Balgach** Hirn Balgach AG
- **Oberriet** Hirn Oberriet AG
- **Staad** Hirn Rent AG
- **St. Gallen** Zil-Garage St. Gallen AG

[www.hirn.ch](http://www.hirn.ch)



**Kolb** 

# Ihr Elektro-Partner vor Ort

**Kolb Elektro AG**

Staatsstrasse 129, 9463 Oberriet

+41 71 763 60 60, [www.kolbelektro.ch](http://www.kolbelektro.ch)

Gebäudetechnik, die verbindet

**Burkhalter**  
Group

## VEREIN PISTOLE 50M

### Ranglistenkategorien

Pistole 50m (FP)  
 Randfeuerpistolen (RF)  
 Ordonnanzpistolen (OP)

**Scheibe** P10

### Schiessprogramm

2 Schüsse Probe  
 10 Schüsse Einzel

### Teilnahmekosten

FP/RF Fr. 18.–  
 (Fr. 14.40 Kontrollgeld, Fr. 1.20 Sport- u. Ausbildungsbeitrag,  
 Fr. 2.40 Umweltabgabe)  
 OP Fr. 21.60  
 (Fr. 1.40 Kontrollgeld, Fr. 4.80 Munition, Fr. 2.40 Umweltabgabe)  
 Fr. 5.– Ermässigung für Junioren

### Auszeichnungen

Naturalgabe oder Kranzkarte SGKSV, Wert Fr. 10.–

	E/S	U21/V	U17/SV
Pistole 50m (FP)	90	88	87
Randfeuerpistolen (RF)	85	83	82
Ordonnanzpistolen (OP)	82	80	79

### Pflichtresultate

Die Anzahl der Pflichtresultate entspricht in allen Kategorien 50 % der Anzahl der geschossenen Resultate aller Teilnehmenden eines Vereins. Im Minimum zählen je 5 pro Kategorie. Bruchteile fallen weg.

### Berechnungsart

Zum Total der Pflichtresultate werden 2 % der Summe der Nichtpflichtresultate hinzugezählt. Die Summe wird geteilt durch die Anzahl der Pflichtresultate. Die Berechnung wird auf drei Dezimalstellen abgerundet.

Unsere Goldsponsoren:



**RAIFFEISEN**





# VISCOTEX

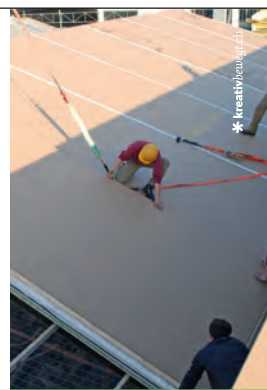
## SCHMIERTECHNIK.

Wir gratulieren zu  
**100 Jahre „Volltreffer“**

Besuchen Sie unseren **Werkverkauf-Shop**  
an der Industriestrasse in Altstätten:  
Produkte für Heim, Garten und Auto

**NEU: bestellen Sie auch online unter**  
[shop.viscotex.ch](http://shop.viscotex.ch)

**VISCOTEX** Schmiertechnik AG | Industriestr. 19 | 9450 Altstätten | 071 757 60 70 | [viscotex.ch](http://viscotex.ch)



# GESCHAFFEN AUS HOLZ

Bauen Sie auf unsere Unterstützung. Weil Holz unsere Leidenschaft ist. Wir beraten Sie kompetent und zuverlässig in Sachen **Holzbau, Fassadensanierungen, Systembau, Schreinerei und Möbel.** [www.frei-holzbau.ch](http://www.frei-holzbau.ch)



## VEREIN PISTOLE 25M

### Ranglistenkategorien

Randfeuerpistolen (RF) und Zentralfeuerpistolen (CF)  
Ordonnanzpistolen (OP)

**Scheibe** 25m Schnellfeuerscheibe, Wertungszone 5 – 10

### Schiessprogramm

1 Probeserie zu 5 Schüssen in 50 Sekunden ohne Zeitangabe  
1 Serie zu 5 Schüssen in 50 Sekunden ohne Zeitangabe  
1 Serie zu 5 Schüssen in 40 Sekunden ohne Zeitangabe  
1 Serie zu 5 Schüssen in 30 Sekunden ohne Zeitangabe

### Teilnahmekosten

CF/RF Fr. 18.–  
(Fr. 12.– Kontrollgeld, Fr. 2.– Sport- u. Ausbildungsbeitrag, Fr. 4.– Umweltabgabe)  
OP Fr. 24.–  
(Fr. 12.– Kontrollgeld, Fr. 8.– Munition, Fr. 4.– Umweltabgabe)  
Fr. 5.– Ermässigung für Junioren

### Auszeichnungen

Naturalgabe oder Kranzkarte SGKSV, Wert Fr. 10.–

	E/S	U21/V	U17/SV
Randfeuerpistolen (RF)			
Zentralfeuerpistolen (CF)	139	136	133
Ordonnanzpistolen (OP)	133	130	127

### Pflichtresultate

Die Anzahl der Pflichtresultate entspricht in allen Kategorien 50 % der Anzahl der geschossenen Resultate aller Teilnehmenden eines Vereins. Im Minimum zählen je 5 pro Kategorie. Bruchteile fallen weg.

### Berechnungsart

Zum Total der Pflichtresultate werden 2 % der Summe der Nichtpflichtresultate hinzugezählt. Die Summe wird geteilt durch die Anzahl der Pflichtresultate. Die Berechnung wird auf drei Dezimalstellen abgerundet.

Unsere Goldsponsoren:



**RAIFFEISEN**



# *Ihr Lieferant im Rheintal:* **Thomas Eugster Widnau**

**Heizöl • Diesel • Benzin • freie Tankstellen**



**[www.rheintal-heizoel.ch](http://www.rheintal-heizoel.ch)**

**071 722 16 39 • 079 601 09 82**

*...einfach günstiger tanken !*

## JUBILÄUMSSTICH PISTOLE 50M

### Ranglistenkategorien

Pistole 50m (FP) / Randfeuerpistolen (RF)  
Ordonnanzpistolen (OP)

**Scheibe** P100

### Schiessprogramm

2 Schüsse Probe  
4 Schüsse Einzel

### Teilnahmekosten

FP/RF Fr. 10.–  
(Fr. 8.20 Doppelgeld, Fr. 0.60 Sport- u. Ausbildungsbeitrag,  
Fr. 1.20 Umweltabgabe)  
OP Fr. 11.80  
(Fr. 8.20 Doppelgeld, Fr. 2.40 Munition, Fr. 1.20 Umweltabgabe)

### Auszahlungen

	FP/RF	Ordonnanz
386 – 400 Punkte	Fr. 50.–	Fr. 60.–
376 – 385 Punkte	Fr. 30.–	Fr. 40.–
366 – 375 Punkte	Fr. 20.–	Fr. 30.–
356 – 365 Punkte	Fr. 15.–	Fr. 18.–
346 – 355 Punkte	Fr. 10.–	Fr. 10.–
336 – 345 Punkte	Fr. 5.–	Fr. 6.–

### Nachzahlungen

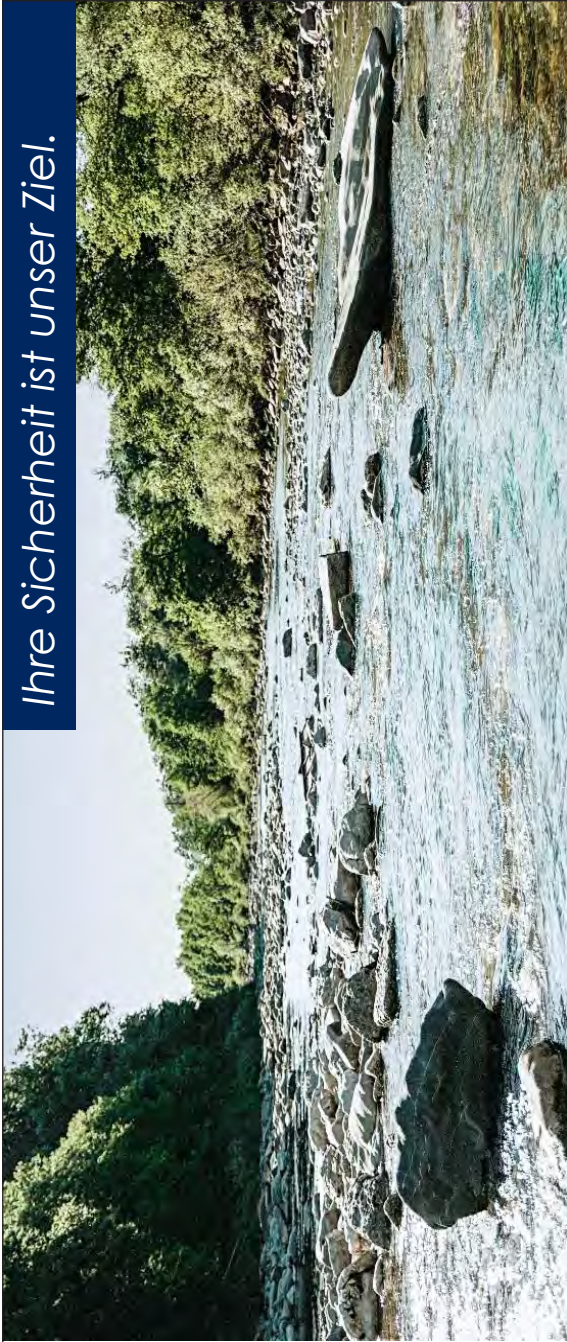
Die Barauszahlung muss während dem Fest bezogen werden. Sollte die sofortige Barauszahlung nicht 60% vom Doppelgeld betragen, wird der Differenzbetrag nachbezahlt.

Unsere Goldsponsoren:



**RAIFFEISEN**





Ihre Sicherheit ist unser Ziel.

# A+R

Risikomanagement + Personalvorsorge

Arbenz RVT AG  
Buckstrasse 2  
9463 Oberriet

071 / 763 73 73  
[oberriet@aplusr.ch](mailto:oberriet@aplusr.ch)  
[www.aplusr.ch](http://www.aplusr.ch)

## JUBILÄUMSSTICH PISTOLE 25M

### Ranglistenkategorien

Alle Pistolen

**Trefferfeld** 25m Schnellfeuerscheibe ISSF, Wertungszone 5 – 10

### Schiessprogramm

1 Probeserie zu 5 Schüssen in 30 Sekunden ohne Zeitangabe

2 x 5 Schüsse Schnellfeuer in 30 Sekunden ohne Zeitangabe

### Teilnahmekosten

CF / RF Fr. 10.–

(Fr. 5.50 Doppelgeld, Fr. 1.50 Sport- u. Ausbildungsbeitrag,

Fr. 3.– Umweltabgabe)

OP Fr. 13.–

(Fr. 5.50 Doppelgeld, Fr. 6.– Munition, Fr. 1.50 Umweltabgabe)

### Auszahlungen

100 Punkte Fr. 25.–

99 Punkte Fr. 20.–

98 Punkte Fr. 15.–

97 Punkte Fr. 12.–

96 Punkte Fr. 10.–

95 Punkte Fr. 8.–

94 Punkte Fr. 6.–

93 Punkte Fr. 4.–

### Nachzahlungen

Die Barauszahlung muss während dem Fest bezogen werden. Sollte die sofortige Barauszahlung nicht 60% vom Doppelgeld betragen, wird der Differenzbetrag nachbezahlt.

Unsere Goldsponsoren:

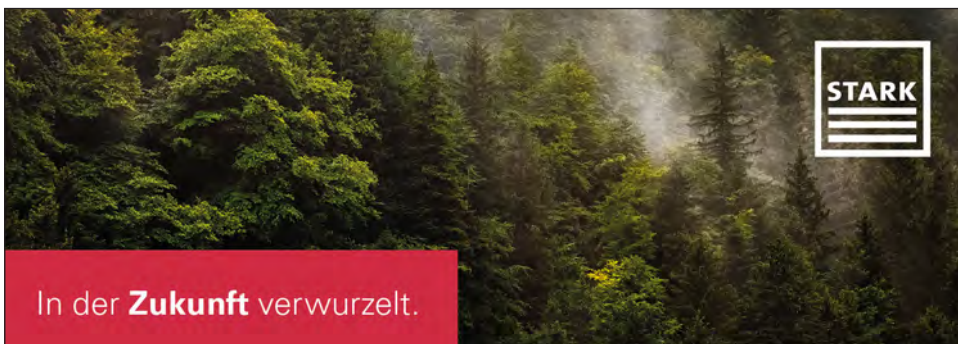


**RAIFFEISEN**





**RITTER**  
**LANDTECHNIK AG**  
 Kobelwies 6 - 9463 Oberriet  
 ritter-landtechnik.ch  
 Tel. 071 761 14 72



**STARK**

In der **Zukunft** verwurzelt.

*Ihr Partner mit  
 einem der grössten  
 Sortimente in der  
 Region für Haus,  
 Garten und  
 Landwirtschaft.*




**Landi**  
 OBERRHEINTAL  
 www.landialtstaetten.ch

Oberrietstrasse 87  
 9450 Altstätten  
 Tel. 071 757 50 70

## AUFLAGESTICH 50M

### Bestimmungen

Der Aufлагestich ist ein separater Stich. Dieser kann unabhängig oder zusätzlich zum Vereinswettkampf geschossen werden.  
Auflagen sind vorhanden, eigene sind gestattet.

<b>Teilnahme</b>	Nur lizenzierte Schützinnen und Schützen
	Senioren (S) 1978 – 1965
	Veteranen (V) 1964 – 1955
	Seniorveteranen (SV) 1954 und älter

### Ranglistenkategorie

Randfeuerpistolen (RF)

**Scheibe** P 10

### Schiessprogramm

3 Probeschüsse, einzeln gezeigt  
 1 x 5 Schuss in 5 Minuten  
 1 x 5 Schuss in 60 Sekunden  
 1 x 5 Schuss in 30 Sekunden  
 Alles ab Kommando «Start»

### Vereinsdoppel

keiner

### Teilnahmekosten

CHF 19.– Doppelgeld CHF 14.00 / Sport- und Ausbildungsbeitrag CHF 2.50  
 Gebühren CHF 2.50

### Auszeichnung

Naturalgabe oder Kranzkarte vom SGKSV im Wert von CHF 10.–

S	V	SV
143	141	140

Es wird nur eine Rangliste für alle Altersstufen erstellt. Es wird keine Vereinsliste geben.

Unsere Goldsponsoren:



**RAIFFEISEN**





# JOH. LOHER AG

## Hoch und Tiefbau

9462 Montlingen  
Tel. 071 761 11 46

[www.loherbau.ch](http://www.loherbau.ch)

**BAUEN MIT HERZ UND VERSTAND**



**GÄCHTER**  
**METALLTECHNIK**

ZOLLSTRASSE 20 · 9464 LIENZ SG  
079 247 04 09 · [WWW.GAECHTER-METALLTECHNIK.CH](http://WWW.GAECHTER-METALLTECHNIK.CH)

## AUFLAGESTICH 25M

### Bestimmungen

Der Aufлагestich ist ein separater Stich. Dieser kann unabhängig oder zusätzlich zum Vereinswettkampf geschossen werden.  
 Auflagen sind vorhanden, eigene sind gestattet.

<b>Teilnahme</b>	Nur lizenzierte Schützinnen und Schützen
	Senioren (S) 1978 – 1965
	Veteranen (V) 1964 – 1955
	Seniorveteranen (SV) 1954 und älter

### Ranglistenkategorie

Randfeuerpistolen (RF)

**Scheibe** Schnellfeuerscheibe ISSF (Wertungszone 5 – 10)

### Schiessprogramm

1 Probeserie zu 5 Schüssen in 50 Sekunden  
 1 Serie zu 5 Schüssen in 50 Sekunden  
 1 Serie zu 5 Schüssen in 40 Sekunden  
 1 Serie zu 5 Schüssen in 30 Sekunden  
 1 Serie zu 5 Schüssen in 30 Sekunden  
 Alles ohne Zeitangabe

### Vereinsdoppel

keiner

### Teilnahmekosten

CHF 19.– Doppelgeld CHF 14.00 / Sport- und Ausbildungsbeitrag CHF 2.50  
 Gebühren CHF 2.50

### Auszeichnung

Naturalgabe oder Kranzkarte vom SGKSV im Wert von CHF 10.–

S	V	SV
194	192	190

Es wird nur eine Rangliste für alle Altersstufen erstellt. Es wird keine Vereinsliste geben.

Unsere Goldsponsoren:



**RAIFFEISEN**

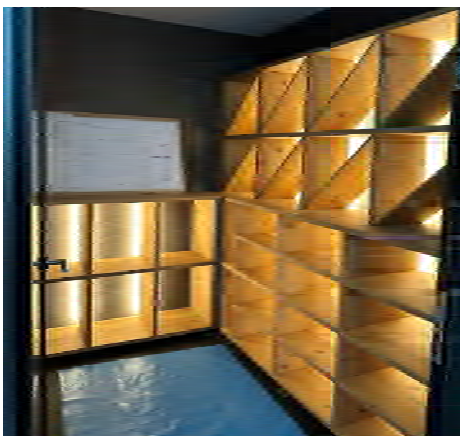


# Schmidheiny Schreinerei

Rebstein 071 777 11 21 [www.schmidheynyschreinerei.ch](http://www.schmidheynyschreinerei.ch)



Möbel  
Schränke  
Badmöbel  
Ankleiden  
Küchen  
Weingestelle



Holz-Alu Türen  
Schiebetüren  
Innentüren  
Reparaturen  
Umbauten  
Restaurationen



## HARDWORKER WEAR

BERUFSBEKLEIDUNG FÜR  
INDUSTRIE UND HANDWERK

### **SOBRAL AG Nordic Crafts**

Werkstrasse 12a | 9444 Diepoldsau

T 071-726 70-50 | [info@sobral.ch](mailto:info@sobral.ch)

[www.sobral.ch](http://www.sobral.ch)

### **SHOP-ÖFFNUNGSZEITEN:**

Mo-Fr, 8:00-12:00 – 13:00-17:30 Uhr

und an jedem 1. Samstag im Monat

von 9:00 –16:00 Uhr

## DANK AN SPONSOREN

### Danke, Danke, Danke!

An dieser Stelle möchten wir uns recht herzlich bei unseren Sponsoren und Gönner bedanken. Ohne ein so grosses Engagement können solche Veranstaltungen nicht durchgeführt werden. Danken möchte ich auch allen Helfern, welche uns mit vielen Arbeitsstunden unterstützen.

Wir bitten die Schützenfamilie unsere Sponsoren bei Ihren Kaufentscheidungen zu berücksichtigen.

Danke und allen guten Schuss!

**Daniel Dietsche**  
Präsident PVM/Sponsoring



**LEU & HELFENSTEIN**  
Schiessanlagen | Indoor | Outdoor

Kugelfangsysteme, Blendensysteme  
Scheibenlifte- und Transportanlagen  
Schallschutzsysteme, Bodenbeläge  
Dachkonstruktionen, Spezial-  
Anfertigungen, Zubehör

*Wir treffen seit  
bald 60 Jahren mit  
Schweizer Innovation  
ins Ziel:  
Die Produktion passt  
sich laufend den Be-  
dürfnissen und aktu-  
ellen Anforderungen  
an.*

Leu & Helfenstein AG | 6212 St. Erhard | +41 41 921 40 10  
info@leu-helfenstein.ch | www.leu-helfenstein.ch

# LOHER

## KERAMIK AG

9462 Montlingen  
[www.loherkeramik.ch](http://www.loherkeramik.ch)

- » BADSANIERUNGEN
- » BODEN- UND WANDBELÄGE
- » NATURSTEINARBEITEN
- » GROSSFORMAT-PLATTEN

*Einzigartige  
Badträume*

## Blumenpower für scharfe Schützen!



Feiern Sie das 100 Jahre Jubiläum mit Blumen, die Ihre Freude und Begeisterung für diesen besonderen Anlass zum Ausdruck bringen.

Blumen Stieger AG  
Tel: 0 71 761 12 43

Adlerstrasse 2 9463 Oberriet  
[stiegerag@outlook.com](mailto:stiegerag@outlook.com)

## LAGEPLAN PISTOLENSTAND «KOLBENSTEIN» MONTLINGEN



Der Pistolenstand liegt nördlich von Montlingen im Schatten der Felswand des Montlingen Bergli. Am Fusse des ehemaligen Steinbruchs befindet sich der Pistolenstand.





**SFS**



**we  
inspire  
together**

Join us!



**Gestalte Fortschritt.**